

Załącznik 4

Wynagrodzenie Przewoźnika

1. Wynagrodzenie Przewoźnika z tytułu wykonywania usług przewozu drogowego przesyłek towarowych oraz usług dodatkowych, określone jest indywidualnie w ofercie sprzedażowej, zawierającej w szczególności:
 - 1.1. Warunki Usługi Przewozu - rodzaj i parametry Przesyłki (w tym masa brutto oraz wymiary) informacje, czy Przesyłka zawiera Towary Świeże lub towary akcyzowe, wymogi co do Temperatury Kontrolowanej, czas i miejsce nadania Przesyłki do przewozu, miejsce dostawy Przesyłki, Termin Przewozu, wymagany rodzaj taboru, instrukcje dotyczące odprawy celnej Przesyłki, Usługi Dodatkowe, jak również wszelkie inne istotne warunki Usługi Przewozu wymagane zgodnie z Przepisami Prawa
 - 1.2. Termin obowiązywania oferty
 - 1.3. Wynagrodzenie Przewoźnika
 - 1.4. Waluta wynagrodzenia
2. Ze względu na sposób określania wynagrodzenia Przewoźnika wyróżnia się trzy rodzaje ofert:
 - 2.1. OFERTA ALL IN – oferta zawiera stawkę wynagrodzenia, obowiązującą w okresie obowiązywania oferty dla Warunków Usługi Przewozu określonych w ofercie
 - 2.2. OFERTA STANDARD – oferta zawiera bazową stawkę wynagrodzenia, zmodyfikowaną o następujące elementy:
 - 2.2.1. korektę walutową;
 - 2.2.2. korektę paliwową;
 - 2.2.3. opłaty drogowe;
 - 2.2.4. wynagrodzenie za Usługi dodatkowe;
 - 2.2.5. opłaty za wykonanie przewozu w szczególnych warunkach lub Za przewóz szczególnego rodzaju towarów;
 - 2.2.6. opłaty dodatkowe.

Appendix 4

Carrier's Remuneration

1. Carrier's Remuneration for rendering the service of road transport of shipments and additional services shall be determined individually in the sales offer containing in particular:
 - 1.1. Terms of the Transport Service - type and parameters of the Shipment (including gross weight and dimensions), the information if the Shipment contains Fresh Goods or excise goods, requirements of Controlled Temperature, time and place of dispatching the Shipment for Transport, place of delivery of the Shipment, Time of Transport, required fleet type, instructions concerning the customs clearance of the Shipment, Additional Services, as well as any other important terms of the Transport Service required by Law.
 - 1.2. Validity of the offer
 - 1.3. Carrier's Remuneration
 - 1.4. Currency of remuneration
2. Due to the method of calculating Carrier's remuneration, three types of offer can be distinguished:
 - 2.1. ALL IN OFFER – the offer contains the rate of remuneration binding for the duration of offer's validity for the Terms of Transport Service set forth in the offer
 - 2.2. STANDARD OFFER – the offer contains the base rate of remuneration modified by the following elements:
 - 2.2.1. currency adjustment;
 - 2.2.2. fuel adjustment;
 - 2.2.3. road tolls;
 - 2.2.4. remuneration for Additional Services;
 - 2.2.5. charges for executing the transport in special conditions or for transport of special type of goods;
 - 2.2.6. additional charges.

- 2.3. OFERTA PRZETARGOWA – oferta zawiera bazowe stawki wynagrodzenia z uwzględnieniem modyfikacji na bazie danych dostarczonych przez Zleceniodawcę
3. W przypadkach uzasadnionych szczególnym charakterem przesyłki lub szczególnymi okolicznościami, wymogami lub warunkami w jakich ma być wykonany przewóz lub Usługa dodatkowa, Przewoźnik może żądać za wykonanie takiego przewozu lub Usługi dodatkowej indywidualnie ustalonego wynagrodzenia – według zasad innych aniżeli określone w niniejszym dokumencie. W takich wypadkach Przewoźnik poinformuje Zleceniodawcę o wysokości żądanego wynagrodzenia przed przyjęciem Zlecenia transportowego. Przyjęcie i wykonanie Zlecenia transportowego uzależnione będzie od uprzedniego dojścia przez strony do porozumienia w zakresie wysokości wynagrodzenia przysługującego Przewoźnikowi.
4. Kwoty i ceny określone w ofertach są kwotami netto. Do kwot i cen wynikających z niniejszego dokumentu Przewoźnik dolicza podatek VAT w aktualnie obowiązujących stawkach.
5. **Korekta paliwowa**
- W przypadku wahań cen paliwa, większych niż 5% w stosunku do kosztów bazowych, dla bazowej stawki wynagrodzenia obowiązuje korekta paliwowa.
- Mechanizm naliczania % korekty paliwowej:
- $$\text{KOREKTA PALIWOWA} = \frac{\text{aktualna średnia miesięczna cena oleju napędowego Ekodiesel}}{\text{bazowa cena oleju napędowego Ekodiesel}} - (\text{minus})1) * \% \text{ udział kosztów oleju napędowego}$$
- Poziom udział kosztów oleju napędowego w kosztach transportu, ustalony jest w ofercie. W przypadku gdy udział kosztów oleju napędowego nie został ustalony w ofercie poziom tego udziału wynosi 30%.
- 2.3 TENDER OFFER – the offer contains base rates of remuneration after modifications based on data provided by the Customer
3. In situations justified by the special nature of the shipment or special circumstances, requirements or conditions of rendering transport or an Additional Service, the Carrier can request individually agreed remuneration for rendering such transport or an Additional Service - pursuant to rules other than those set forth herein. In such situations the Carrier shall inform the Customer about the value of the requested remuneration prior to accepting a Transport Order. Acceptance and execution of a Transport Order shall depend on the Parties' prior agreement on the value of remuneration due to the Carrier.
4. Amounts and prices defined in offers are net prices. Amounts and prices resulting herefrom shall be increased by the VAT tax at the currently binding rate.
5. **Fuel adjustment**
- In case of fluctuations of Diesel prices exceeding 5% with reference to the base costs, fuel adjustment shall apply to the base rate of remuneration.
- Mechanism of calculating the % of the fuel adjustment:
- $$\text{FUEL ADJUSTMENT} = \left(\frac{\text{current average monthly price of Ekodiesel}}{\text{Base price of Ekodiesel}} - (\text{minus})1) * \% \text{ share of diesel costs} \right)$$
- Share of cost of Diesel oil in the cost of transport has been defined in the offer. If the share of cost of Diesel oil has not been defined in the offer, the share shall be 30%.

Bazowa cena oleju napędowego ustalana jest w ofercie, W przypadku gdy bazowa cena oleju napędowego nie została ustalona w ofercie stawkę bazową stanowi średnia cena paliwa za miesiąc poprzedzający miesiąc złożenia oferty.

Źródło aktualnej średniej miesięcznej ceny oleju napędowego oraz bazowej ceny oleju napędowego stanowi:

<http://www.orlen.pl/PL/DlaBiznesu/HurtoweCenyPaliw/Strony/default.aspx>

Proces naliczania korekty paliwowej:

1. Aktualna średnia miesięczna cena paliwa obliczana jest na podstawie średnich cen tygodniowych w poprzednim miesiącu
2. Korekta obowiązuje od pierwszego dnia, kolejnego miesiąca.

6. Opłaty dodatkowe (netto)

Dla przewozów drogowych międzynarodowych

przebieg samochodu z winy nadawcy/odbiorcy
15,00 EUR za każdą rozpoczętą godzinę > 3h (czas bezpłatny przy załadunku/rozładunku – 3 godziny), nie więcej niż 250,00 EUR za każdy dzień postoju powyżej 24h – <i>dot. pojazdów o masie maksymalnej przekraczającej 3,5 ton</i>
15,00 EUR za każdą rozpoczętą godzinę > 3h (czas bezpłatny przy załadunku/rozładunku – 3 godziny), nie więcej niż 150,00 EUR za każdy dzień postoju powyżej 24h – <i>dot. pojazdów o masie maksymalnej nieprzekraczającej 3,5 ton</i>

Dla przewozów drogowych krajowych

przebieg samochodu z winy nadawcy/odbiorcy
50,00 PLN za każdą rozpoczętą godzinę > 3h (czas bezpłatny przy załadunku/rozładunku – 3 godziny), nie więcej niż 500,00 PLN za każdy dzień postoju powyżej 24h – <i>dot. pojazdów o masie maksymalnej przekraczającej 3,5 ton</i>
50,00 PLN za każdą rozpoczętą godzinę > 3h (czas bezpłatny przy załadunku/rozładunku – 3 godziny), nie więcej niż 350,00 PLN za każdy dzień postoju powyżej 24h – <i>dot. pojazdów o masie maksymalnej nieprzekraczającej 3,5 ton</i>

The base price of Diesel oil shall be defined in the offer. If the base price of Diesel oil has not been defined in the offer, the base rate shall be the average price of Diesel oil in the month preceding the month of placing the offer.

The source of the current average monthly price of Diesel oil and the base price of diesel oil shall be: <http://www.orlen.pl/PL/DlaBiznesu/HurtoweCenyPaliw/Strony/default.aspx>

Mechanism of calculating the the fuel adjustment:

1. Current average monthly Diesel price shall be calculated on the basis of average weekly prices in the preceding month
2. The fuel adjustment shall be binding from the first day on the following month.

6. Additional charges (net)

For international road transport

vehicle demurrage due to the fault of consignor/consignee
EUR 15.00 for each started hour > 3h (time free of charge when loading/unloading – 3 hours), not more than EUR 250.00 for each day of demurrage over 24h – <i>applies to vehicles with the maximum weight exceeding 3.5 tons</i>
EUR 15.00 for each started hour > 3h (time free of charge when loading/unloading – 3 hours), not more than EUR 150.00 for each day of demurrage exceeding 24h – <i>applies to vehicles with the maximum weight not exceeding 3.5 tons</i>

For national road transport

**vehicle demurrage due to the fault of
consignor/consignee**

EUR 50.00 for each started hour > 3h (time free of charge when loading/unloading - 3 hours), not more than **EUR 500.00** for each day of demurrage over 24h - *applies to vehicles with the maximum weight exceeding 3.5 tons*

EUR 50.00 for each started hour > 3h (time free of charge when loading/unloading - 3 hours), not more than **EUR 350.00** for each day of demurrage exceeding 24h - *applies to vehicles with the maximum weight not exceeding 3.5 tons*